

## Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming are checked below.

- Coloured covers /  
Couverture de couleur
- Covers damaged /  
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated /  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing / Le titre de couverture manque
- Coloured maps / Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black) /  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations /  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material /  
Relié avec d'autres documents
- Only edition available /  
Seule édition disponible
- Tight binding may cause shadows or distortion along  
interior margin / La reliure serrée peut causer de  
l'ombre ou de la distorsion le long de la marge  
intérieure.
- Blank leaves added during restorations may appear  
within the text. Whenever possible, these have been  
omitted from filming / Il se peut que certaines pages  
blanches ajoutées lors d'une restauration  
apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était  
possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments /  
Commentaires supplémentaires:

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages / Pages de couleur
- Pages damaged / Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated /  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed /  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached / Pages détachées
- Showthrough / Transparence
- Quality of print varies /  
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material /  
Comprend du matériel supplémentaire
- Pages wholly or partially obscured by errata slips,  
tissues, etc., have been refilmed to ensure the best  
possible image / Les pages totalement ou  
partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une  
pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à  
obtenir la meilleure image possible.
- Opposing pages with varying colouration or  
discolourations are filmed twice to ensure the best  
possible image / Les pages s'opposant ayant des  
colorations variables ou des décolorations sont  
filmées deux fois afin d'obtenir la meilleure image  
possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below /  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

<b>10x</b>		<b>14x</b>		<b>18x</b>		<b>22x</b>		<b>26x</b>		<b>30x</b>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>12x</b>		<b>16x</b>		<b>20x</b>		<b>24x</b>		<b>28x</b>		<b>32x</b>

No. 32.

---

2nd Session, 6th Parliament, 22 Victoria, 1859.

---

## BILL.

An Act to explain and remove doubts as to the construction of the Act authorizing parties to sue and defend causes in *forma pauperis* before the Courts of Law in Lower Canada.

---

Received and read, first time, Friday, 18th Feb., 1859.

Second reading, Monday, 21st Feb., 1859.

---

HON. MR. LEMIEUX.

---

TORONTO:

PRINTED BY JOHN LOVELL, YONGE STREET.

An Act to explain and remove doubts as to the construction of the Act authorizing parties to sue and defend causes in *formá pauperis* before the Courts of Law in Lower Canada.

**W**HEREAS doubts have arisen as to the true intent and meaning of the provisions of the Act passed in the Parliament of this Province, in the twelfth year of the reign of Her Majesty, Queen Victoria, chapter the forty-third, and intituled, "An Act to remove all doubts as to the right of suing and defending causes in *formá pauperis* before the Courts of Law in Lower Canada," and it is expedient to remove the same ; Therefore Her Majesty, &c., enacts as follows :

I. The true intent and meaning of the said Act, is, and shall be held to be, that all the Courts of Law, and each of the Judges thereof, including the Vice-Admiralty Court of Lower Canada and the Judge and Deputy Judge thereof, are and shall be empowered, authorized and required, and they, and each and every of them, are hereby authorized and required to permit parties to sue and defend causes in *formá pauperis*, whenever it shall be established by affidavit that such parties, having a good cause of action, or a good defence, or a good ground of complaint, are unable to establish the same in the ordinary course of Law, from want of the necessary means to defray the fees and charges of the several Officers of the said Courts, whose services may be required in the conduct of causes before such Courts : And the provisions of the Act hereinbefore mentioned are hereby declared and enacted to apply to the said Vice-Admiralty Court and to the Judge and Deputy Judge thereof respectively.

Preamble.  
12 V. c. 43.

Intent and meaning of the said Act declared.

It extends to the Court of Vice-Admiralty.